

圓匯貶奧運至 或坐失旅業良機

日文化自閉 吸客變趕客

日圓近年大幅貶值，加上放寬簽證限制，造就當地旅遊業蓬勃發展，去年訪日旅客達1,341萬人次，按年急增近3成，主要來自中國及韓國等亞洲國家。東京將於2020年主辦奧運會，日本政府視之為推廣良機，希望屆時旅客人次增至2,000萬，帶來4萬億日圓(約2,524億港元)收益。不過，日本人仍相當排斥外來文化，加上語言差異，或成為拓展旅遊業的障礙。

香港文匯報記者 陳國麟、黎耀康

日圓匯價近年持續下挫，兌美元自2012年底至今跌幅超過5成，日本政府趁機加緊海外宣傳，重點項目包括「酷日本」(Cool Japan)、優良服務、料理及動漫等。當局又削減部分物品的消費稅，在東京增設大量免稅櫃位，計劃2020年前，於較小型城市設立共2萬間免稅店，帶動消費。

文化差異累事 紋身止步

然而，日本對外來文化排斥程度較高，不少企業及居民不願為迎合外國遊客，犧牲原有語言及生活方式。文化差異體現在酒店業，日本人認為紋身與黑道有關，不少溫泉旅館均禁止紋身客進入，對外國人而言如同「趕客」，加上收費計算方式不同，容易引起誤會。日本當局今年6月向3,700間溫泉旅館發問卷，檢討對紋身客的禁令，星野集團更宣布將向紋身住客派發貼紙，遮蔽後便能享受溫泉樂。

當地部分細節同樣沒遷就遊客需要，如商戶普遍不接受國外信用卡，連接全球網絡的自動櫃員機數量亦不足。當地建築亦較少設有升降機，長者及傷殘人士遊覽較為不便，清真及素食餐廳數量亦相當少。

鐵路飲食購物 只得日文

另一大問題莫過於語言障礙。日本鐵路網複雜，指示牌往往只得日文，不少居民亦只懂日語，遊客求助無門；飲食及購物亦甚為不便。商界面對語言隔閡各出奇謀，部分餐廳在餐牌加入圖片，讓遊客較易理解，亦有飲料商在自動販賣機大賣中文廣告，吸引華人注意。護膚品公司Fancl東京銀座分店經理澤澤義子(譯音)表示，已安排職員每日學習中英文短句各一，未來會聘請更多懂外語的職員。政府在去年的《旅遊白皮書》呼籲改善外語教育，但仍需一段時間才見成效。



日本加緊海外宣傳，重點項目包括「酷日本」、優良服務等。圖為新設的哥斯拉酒店。

鐵路指示常只得日文，遊客求助無門。資料圖片



日圓自2012年底至今跌逾5成。資料圖片

富士山困局：旅業保育兩難全

橫跨靜岡縣和山梨縣的富士山前年獲聯合國教科文組織(UNESCO)列為世界文化遺產，聯合國並要求有關地方政府在明年2月前提交報告，訂明富士山的保育措施，包括要求限制登山人數。然而兩縣官員表示，日本政府近年致力推動旅遊業，造成登山人數急增，坦言難以在保育及發展旅業之間取得平衡。

每年7至8月是富士山官方登山季，山梨縣為控制登山人數，去年把登山季時限由前年的31天增至53天，同時限制駛入富士山通道的車輛數目，成功把登山人數減至24.3

萬，較前年同期減少超過兩成。不過富士山山頂仍然人滿為患，主要是登山客都趕往看日出所致。

雖然縣政府計劃今年實行相同的管制措施，但卻遭到負責旅遊業的地方官員投訴，批評有關限制阻礙推廣旅遊業。據報兩縣正考慮向每名登山客徵收1,000日圓(約63港元)登山費，但預料未必能有效減少登山人數。

UNESCO轄下古跡遺址國際理事會(ICOMOS)今年1月就富

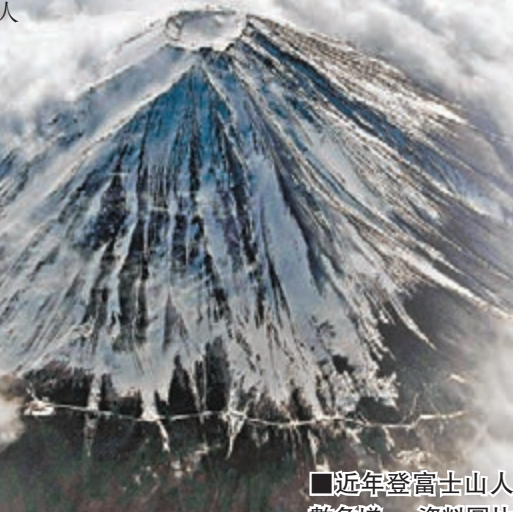
士山保育列出數項要點，提到除了交通管制，還需要其他保育措施，包括控制發展以免破壞景觀及控制訪客人數等，又建議兩縣參考京都西芳寺的預約系統，不過山梨縣官員認為建議不切合富士山實際環境。



當局削減部分物品的消費稅。資料圖片



溫泉旅館禁紋身客，對外國人而言如同「趕客」。



近年登富士山人數急增。資料圖片

憧憬回報高 投資者搶購日酒店

日本旅遊業近年迅速增長，吸引國內外投資者一窩蜂購買當地酒店，期望獲得高回報，去年的相關總投資額增至2,970億日圓(約187億港元)，是2007年以來最高。

去年外資在日本購入的酒店物業總值達680億日圓(約43億港元)。近期矚目交易包括美國私募基金貝恩投資據報斥資500億日圓(約32億港元)，收購在日本擁有29間酒店及浴場的大江戶溫泉物語。高回報率是吸引投資者的主因，日本

酒店物業2013年總回報率為8.1%，高於美國的7.1%及新加坡的6.1%。去年6月數據更顯示回報率升至10.4%。按日圓計算，日本酒店每間可供應客房的回報率，過去3年每年增長10%，高過英、美等主要市場。

去年到日本旅遊的外國遊客達破紀錄的1,340萬人，較前年增加近1/3，遊客開支亦急增40%，其中中國遊客人數大升近一倍，他們的消費額亦是所有外國遊客中最多。

未走出「311」陰影 福島獨憔悴

雖然日本旅遊業普遍暢旺，唯獨4年前受「311」大地震及核危機衝擊的福島縣一直未能受惠，到訪遊客人數仍未及震前一半，估計訪日外國遊客的比例更減至0.1%。縣政府正費煞心思，希望吸引東南亞遊客。

2010年約有8.7萬人次外國遊客在福島縣住宿，數字翌年因地震影響銳減近7成，至去年仍僅得4.2萬。過去不少韓國人會到福島縣打高爾夫球，但來往福

島及首爾的國際航班在地震後終止，至今尚未恢復，韓國及中國遊客對核災亦有極大陰影，令他們一直不願踏足福島。

今年4月至6月間，福島機場僅得4班國際航班降落，全是來自越南的包機，當局掛起越南語橫額歡迎，並派發旅遊指南，未來計劃招攬更多東南亞包機，逐步恢復國際通航，但坦言前路艱巨漫長。

歌舞伎町狂「割客」 埋單250變17萬

日本東京新宿歌舞伎町是著名紅燈區，然而部分酒吧及風俗店伺機敲詐，迫使顧客支付與事前描述不符的高額賬單，甚至掠劫財物，情況更愈來愈嚴重。歌舞伎町商業會主席片桐基次估計，現時新宿一帶4,500間娛樂場所中，有約100間並不安全。東京2020年將舉辦奧運會，警方及商戶近期開始關注情況，特地提醒遊客小心騙徒。

歌舞伎町街頭有大量騙徒拉客，聲稱可以數千日圓消遣一小時，但當顧客結賬時，便會被要求支付高達數十萬日圓巨款。若顧客提出質疑，店方會聲稱與街上的拉客者沒關連，並以男職員威逼其付款，有個別酒吧甚至強行要求未能支付巨款的顧客洗廁所。當地一間娛樂場所去年12月，以「1小時4,000日圓(約252港元)任食任玩」吸引9人光顧，結賬時竟收取266萬日圓(約16.8萬港元)，客人拒就範，結果遭店員恐嚇。警方事後拘捕11人，包括店舖經理及侍應。

搶劫落藥 中韓客中招

東京警方今年頭4個月，接獲逾1,000宗相關投訴，是去年同期的10倍，近月甚至有搶劫及在飲品落藥的情況。

片桐基次承認歌舞伎町形象差劣，難以改變，改善治安亦需時。不少酒吧已承諾打擊街頭拉客及欺詐，並與附近酒店合作，列出收費合理的店舖名單，減低遊客「中伏」機會。當局在街頭以多種語言張貼告示，提醒遊客小心騙案，並加強掃蕩，打擊不法中介人。

警方表示，「割客」受害者主要是韓國及中國遊客，少數個案涉及西方遊客。由於很多拉客者都是來自中韓，受害者鑑於「同聲同氣」便上當，警方特別呼籲中韓遊客提高警覺。美國領事館有見類似詐騙案愈來愈猖獗，已警告國民小心中招。



歌舞伎町

政府優惠券 遭轉售牟利

日本旅遊業近年蓬勃發展，但外國遊客都集中在東京、大阪和京都等大城市，未能完全惠及其他地方。日本政府於是推出由國家津貼的「故鄉旅遊券」，以折扣價在各地提供住宿或旅遊服務，結果大受歡迎，很多地區更是甫推出便被搶購一空。然而當局最近發現，不少旅遊券被「投機者」放上網轉售圖利，破壞旅遊券的原意。

鳥取縣政府今年4月1日在全國便利店，以每張5,000日圓(約315港元)發售1.4萬張優惠券，能在該縣163個設施當1萬日圓(約631港元)使用，開賣4分鐘便全部沽清。當局至今發現最少140張券被放上網拍賣圖利，縣官員對此表示憤怒，正諮詢警方有關轉售行為是否違法。

福島縣亦有類似情況，包括有4萬日圓(約2,524港元)的旅遊券在網上標價6萬日圓(約3,786港元)放售，當局正聯絡網站管理員要求禁止交易。富山縣亦計劃以半價出售價值5,000日圓的旅遊券，但只會以電子形式發放，且只能在合作網站使用，杜絕轉售。